

# Our Lady of Mount Carmel Parish-Shrine

February 10<sup>th</sup>, 2019  
Fifth Sunday in Ordinary Time

The Italian National Parish of the Archdiocese of Chicago  
Served by The Missionaries of Saint Charles - Scalabrinians



**Staff**  
**Pastor**  
Fr. Giovanni Bizzotto, C.S.

**Associate Pastors**  
Fr. Augusto Feccia, C.S.  
Fr. Marcos Manuel Lopez C.S.

**Parish Deacons**  
John Battisto  
Giulio Camerini  
Jose Ramon Arenas

**Secretaries**  
Daniel Michel  
Nancy Diaz

## Office Hours

**Sunday**  
8:30am—3:00pm

**Tuesday- Friday**  
8:30am—8:30pm

**Saturday**  
8:30am — 1:00pm  
2:00pm—5:30pm

**Monday**  
We're Closed

**Sunday Mass Schedule**  
5:30pm - Sat. Vigil Mass  
7:45am - English  
9:00am - Español  
10:30am - Italiano  
12:00pm - English  
1:30pm - Español  
5:00pm - Español

## Weekly Mass Schedule

**English**  
Monday - Saturday at 7:30am  
**Español**  
Martes y Jueves a las 6:30pm  
**Italiano**  
Sotto richiesta





THE SCALABRINIAN MISSIONARIES  
AT MOUNT CARMEL SINCE 1905



Our Lady of Mt Carmel, is served by the Congregation of the Missionaries of St. Charles – Scalabrinians – . We are an community of Catholic religious serving migrants and refugees of different cultures, religions and ethnicities in 32 countries.

The Congregation was founded in Italy on November 28, 1887, by Blessed John Baptist Scalabrini (1839-1905), bishop of Piacenza (Italy).

Our missionary focus is to be migrants with the migrants and to be in mission with people on the move, with a special priority for the poorest And neediest migrants.

**OUR LADY OF MOUNT CARMEL —MISSION STATEMENT**

We are a faith community bound by the Grace of God the Father who adopted us all as beloved children through Baptism. We journey as brothers and sisters inspired in the Gospel of Jesus Christ, nourished with the Eucharist and strengthened by the love of the Holy Spirit.

Encouraged in the practice of our Catholic Tradition, we experience and honor the maternal protection of Our Lady of Mount Carmel while joyfully celebrating the religious practices of our ancestors in Faith.

Heartened by the zealous ministry of the Missionaries of St. Charles (Scalabrinians), we strive to create a welcoming space were justice for all and the wellbeing of God's people become the inspiration in our efforts to build God's Kingdom.

+++

**NUESTRA SEÑORA DEL MONTE CARMELO — VISIÓN**

Somos una comunidad de fe vinculada por la Gracia de Dios Padre, que nos ha adoptado como hijos amados por el Bautismo.

Caminamos como hermanos y hermanas inspirados en el Evangelio de Jesucristo, nutridos con la Eucaristía y fortalecidos por el amor del Espíritu Santo.

Alentados en la práctica de nuestra Tradición Católica, experimentamos y honramos a la protección materna de Nuestra Señora del Monte Carmelo, celebrando alegremente las prácticas religiosas de nuestros ancestros en la Fe. Animados por el celo ministerial de los Misioneros de San Carlos (Scalabrinianos), nos esforzamos por crear un espacio de bienvenida donde la justicia para todos y el bienestar del pueblo de Dios nos inspiran en nuestros esfuerzos para construir el Reino de Dios.

***Church Services***

We encourage all to register  
at the Parish-Shrine.

+++  
*Les invitamos a registrarse  
en el Santuario Parroquial.*

*Support Staff***Business Manager**

Xochitl Duran 708.345.3632

**Religious Education**

Modesta Martinez 708.344.4140

**Music Coordinator**

Ann Marie Nabor 708.579.5373

**Community Center Site Director**

Pablo Cruz 708.345.3632

*Sacramental Life***Confessions Confesiones**Saturdays—*Sábados*4:00pm—5:00pm or by appointment/ *o con cita.***Baptisms Bautizos**

Come to the parish office.

*Pase a la oficina parroquial.***Weddings Bodas**

Contact the priest at least six months in advance.

*Contactar al sacerdote seis meses antes de la ceremonia***Quinceañera***Contactar a la secretaria cuatro meses antes de la ceremonia.***Presentaciones***Contactar la Secretaria al menos dos semanas antes**Religious Services***Recitation of the Holy Rosary**

Mon—Sat at 7:00am

**Adoration Adoración al Stmo. Sacramento**

Wednesdays 6:00pm—8:00pm

**Novena & Benediction**

Wednesday/Miércoles 7:30pm

**Grupo de Oración Carismática**

Martes a las 7:00pm

*Other Services***Gift Shop Hours Venta de Artículos Religiosos**

During the regular office hours.

*Durante las horas de oficina***Community Center Centro Comunitario**Social outreach *Servicios a la comunidad* (708) 345 - 3632**Food Pantry Despensa de comida**

Wednesdays 3:30pm—5:30pm

**Religious Education—Catecismo**Saturday - *Sábados* 3:30pm — 6:30pmSunday - *Domingos* 10:00am—1:00pm*- Mass Included—Incluye la Misa***Upcoming Events****February 8, 2019**

+ Pláticas Bautismales a las 6:45pm

**February 9, 2019**+ Encuentro Juvenil y Deportes 7pm  
+ Youth Meeting and Sports 7pm**February 16, 2019**

+ Bautizos a las 11:00am

**February 24, 2019**

+ Baptisms at 3:00pm

**March 2, 2019**

+ Mardi Gras Party from 7pm to 11pm

**February 2 - February 3, 2019**

Regular Sunday Collection: \$5,745.00

Scalabrinian Collection: \$2,947.00

*Thank You*



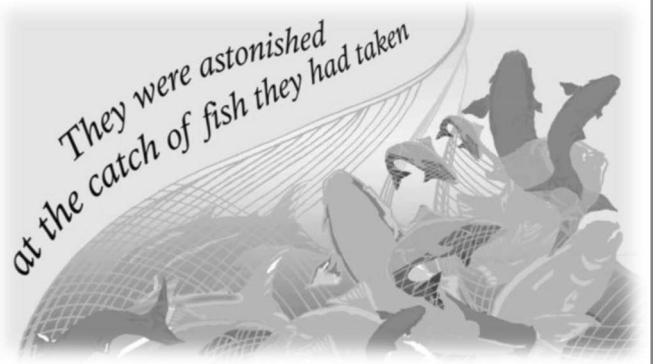
## From the Pastor's Desk

**V SUNDAY OF O.T.** Today, we encounter Jesus, teacher and pastor who, moved by the people, offers us his ministry of teaching, healing and inviting us to be shepherds of souls. Many came to him and tried to approach him, to touch him, to the point of pushing him dangerously into the water. He sees two boats anchored nearby and asked to get in one of the two boats, the one belonging to Simon. And he speaks to the crowd from the boat. Simon's boat becomes the pulpit from which Jesus teaches the crowd. It is only after his preaching that he invites Peter to "row his boat out into the deep water". We were fishing all night and we did not catch anything, Pedro warns immediately, but although it seems humanly inconceivable or strange, by your words, I will cast the nets. Obeying the words of Jesus leads to an extraordinary catch: "When they had done this (obeyed), they caught so many fish that their nets were beginning to break". Also, our world, today, marked by "deep waters" as Pope St. Paul VI liked to say, needs this boat and fishermen obedient to the Gospel. There is no doubt that Christians "great and small", especially today, they must rediscover Peter's faith, to return our societies to the values of the Gospel, it is not a question of feeling pure and stainless. Certainly, Peter was not perfect and immune to sin. The Gospels show him not infrequently weak and traitorous, but he knew how to kneel down. This man that the Gospel shows us on his knees before Jesus is the image of the true believer. Peter recognizes in Jesus the "Kyrios", the true Lord of his life. He prostrates before him and exclaims: "Get away from me, Lord, for I am a sinful man". It is the prayer of a sinner who finds a God who is full of love and compassion. In fact, God never goes away from a sinner; on the contrary, God comes closer, God even goes to look for him. Jesus, who was sent by God, did not come to surround himself with the righteous, but with the guilty; he did not go to the healthy, but goes to find the sick. Then, he invites them to follow him and be fishers of people. Today, he calls us, you and I to follow him and be fishers of people in love and charity.

## FEAST OF OUR LADY OF LOURDES AND WORLD DAY OF THE SICK



Tomorrow, February 11, we will remember the Virgin of Lourdes and the XXVII WORLD DAY OF THE SICK, with the theme: "Without cost you have received; without cost you are to give" (Mt 10,8). Let us pray that through the intercession of Our Lady of Lourdes, the Lord will grant our patients the health, healing and grace of a PEACE experience by doing their will.



## Scan Screening

We remind to all those who registered for the screening medical texts that this Monday and Tuesday 11 & 12 of February, are the days that the test are taking place in the Gym or St. Anthony room according to the appointment that you have been assigned. We apologize for the inconvenience that some of you experienced with the severe weather and the rescheduling on the wrong day.

**MARDI GRAS**

**MARCH 2, 2019**

**7pm-11pm music, food and fun!!!!!!**

**OLMC GYM 22nd & Cortez st. Melrose Park, IL**

**DONATION \$ 25** FOOD AND TWO DRINKS INCLUDED, CASH BAR

**FOR RESERVATION CALL 708 344 4140**

\*PROCEEDS TO HELP DEFRAY COST OF CARPET AND PEW RENOVATION



## Del Escritorio del Párroco

**V DOMINGO T.O.** Nos encontramos hoy con Jesús maestro y pastor que movido por el pueblo nos ofrece su ministerio de enseñanza, sanación e invito a ser pastores de almas. Muchos corrían hacia él y trataban de acercarse, de tocarle, hasta el punto de empujarle peligrosamente hacia el agua.

Jesús nota allí dos barcas amarradas y pide subir a una de ellas, la de Simón y desde la barca habla a la multitud. La barca de Simón se convierte en el púlpito desde el cual Jesús enseña a la multitud.

Es sólo después de su predicación que invita a Pedro a "remar su barca mar adentro". Estuvimos pescando toda la noche y no agarramos nada advierte Pedro de inmediato, pero aunque parezca humanamente inconcebible o extraño, por tu palabra, echaré las redes". La obediencia a la palabra de Jesús provoca una pesca extraordinaria: "obedeciendo pescaron gran cantidad de peces". También nuestro mundo, el de hoy, marcado por "aguas profundas" como le gustaba decir al papa San Pablo VI, necesita esta barca y pescadores obedientes al Evangelio. No hay duda de que los cristianos, pequeños y grandes, especialmente hoy, deben reencontrar la fe de Pedro, para devolver nuestras sociedades a los valores del Evangelio. No es cuestión de sentirse puros y sin mancha.

Ciertamente Pedro no era perfecto e inmune al pecado. Los Evangelios nos lo muestran no pocas veces débil y traidor, pero supo arrodillarse. Este hombre que el Evangelio nos muestra de rodillas ante Jesús es la imagen del verdadero creyente. Pedro reconoce en Jesús al "Kyrios", el verdadero señor de su vida. Se postra ante él y exclama: "Aléjate de mí, Señor, que soy un hombre pecador". Es la oración de un pecador que encuentra un Dios lleno de amor y de compasión. Dios no se aleja nunca del pecador sino que se acerca e incluso lo busca. Jesús, el enviado de Dios, no ha venido para rodearse de justos sino de culpables y pecadores y como los invitó a ellos a seguirlo y ser pescadores de hombres, hoy nos llama a tú y Yo a seguirlo y ser pescadores de hombre en el amor y caridad.

## FORMACION CONTINUA PARA TODOS

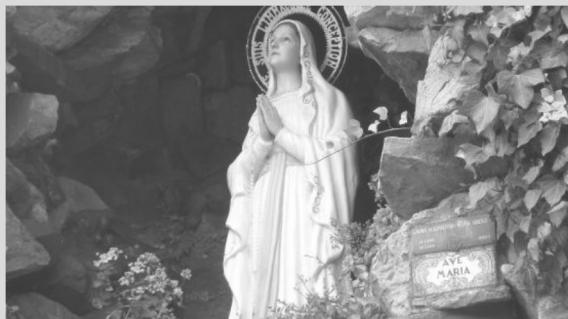


Continuamos con la formación permanente el próximo viernes a las 7:00PM en el Gimnasio de OLMC los invitamos a un ENCUENTRO de reflexión, meditación y formación para fortalecer nuestra fe, liderazgo y testimonio cristiano.

Favor invitar amigo y familiares y venir con Biblia, libreta, lapicero y gran corazón abierto.

¡Los esperamos!

## FIESTA DE LA VIRGEN DE LOURDES Y DIA MUNDIAL DE LOS ENFERMOS 2019



Mañana 11 de Febrero recordaremos la Virgen de Lourdes y el XXVII DIA MUNDIAL DE LOS ENFERMOS, con el tema: "***Gratis habéis recibido; dad gratis*** (Mt 10,8). Oremos que por la intercesión de la Virgen de Lourdes el Señor conceda a nuestros enfermos la salud, la sanación y la gracia de una experiencia de PAZ haciendo su voluntad.



Nuestra Señora del Monte Carmelo organiza un programa de comidas para adultos mayores. Las comidas se sirven de lunes a viernes de 10:30 am a 1:00 pm en Carmel Hall. Además de disfrutar de un delicioso almuerzo, los participantes participan en actividades sociales y reciben una variedad de presentaciones informativas. Para participar, las personas deben tener al menos 60 años de edad y, si alguien que conoce o usted está interesado en participar, ¡únase a nosotros!

El transporte está disponible si es necesario, llame a la oficina de la parroquia al (708) 344-4140



### Análisis de Escaneo

Recordamos a todos aquellos que se registraron para el examen. Textos médicos que este lunes y martes 11 y 12 de febrero son los. Días en que los textos tienen lugar en el gimnasio o en la sala de San Antonio. Según la cita que le hayan asignado. Pedimos disculpas por las molestias que algunos de ustedes experimentaron con el clima severo y la reprogramación en el día equivocado.



## Fr. Feccia's Reflection

**Quinta Domenica. T.O. Ciclo "C"** — Sotto la brezza leggera che increspa il lago, due barche avanzano faticosamente verso la riva, colme fino all'orlo di pesci ancora palpitanti di vita. Dopo una notte trascorsa senza prendere nulla, la pesca è stata eccezionale: un segno di buon augurio per quel domani che il Signore annuncia ai suoi pescatori di uomini, pronti a lasciare tutto per seguirlo.

Non a caso Luca accosta la chiamata dei primi discepoli all'episodio della pesca miracolosa. Sotto la sua penna, infatti si intrecciano il passato di Gesù e il presente della missione della Chiesa. Ormai la luce della salvezza risplende sul mondo, e la comunità primitiva, nata nel vento impetuoso della Pentecoste, porta avanti l'annuncio del vangelo. È come un'abbondante partita di pesca, dalla barca di Pietro, dove è presente, come aveva promesso, il Risorto continua la sua missione attraverso la voce di coloro che ha scelto, e i discepoli obbedendo alla sua parola strappano alle profondità del mondo un'umanità sommersa.

«*Prendi il largo, e calate le reti.*» Se Gesù manda i suoi a pesca di uomini, è perché essi per primi sono stati presi nella rete della sua parola. Si apre quindi davanti a loro l'avventura della fede: devono accettare il rischio di levare le ancore, di lasciare la sicurezza del porto per andare dove soffia lo Spirito, al di là di ciò che si può ragionevolmente prevedere. Dopo essere stati catturati, devono a loro volta diventare pescatori, senza temere la fatica, come veri apostoli; se mai, faranno segno ai compagni dell'altra barca — e di noi — di andare ad aiutarli. In questi tempi di crisi, in cui è forte la tentazione di ripiegarsi su ciò che crediamo in pericolo, la fede deve essere più che mai audace, pronta a prendere il largo e a gettare le reti verso tutto ciò che crediamo in pericolo, audace, pronta più che mai al largo e a gettare le reti verso tutto quello che ancora attende di essere guadagnato a Cristo.

**Pescatori di uomini** — Ancora oggi si pensa: il missionario è un pescatore di uomini nella misura in cui salverà le anime che l'amministrazione del battesimo e il laico farà a sua volta nella maniera in cui testimonierà la sua fede nel suo ambiente. La prospettiva, in san Luca, ha un'altra dimensione; egli mostra l'umanità intera in preda alle potenze del male, che la sommergono. Il Cristo e i suoi discepoli sono impegnati a salvarli dal caos e dalla catastrofe. Essere pescatori di uomini oggi significa dunque impegnarsi in tutte le iniziative che vogliono evitare a l'uomo questa perdizione; essere chiamati da Dio a questo compito vuol dire sentire che dove esistono tali iniziative si rivela l'amore di Dio per l'uomo. Pertanto occorre che i cristiani «*si bagnino*», cioè si mettano nella mischia: si crederà a loro solo se si affannano nell'acqua come tutti gli altri.

## MADONNA DI LOURDES E GIORNATA DELL'AMMALATO

Domani 11 di Febbraio Festa della Madonna di Lourdes e XXVII Giornata Mondiale dell'ammalato, con il tema: "***Gratuitamente avete ricevuto, gratuitamente date***". (**Mt 10,8**). Preghiamo che per la intercessione della Madonna di Lourdes il Signore conceda ai nostri ammalati la salute e la grazia di una esperienza di pace nell'abbracciare la sua volontà.

**PLEASE PRAY FOR OUR BROTHERS AND SISTERS WHO ARE ILL OR INFIRMED :**

Linda Bandy  
Mary Donato  
Judith Escamilla  
Jacob Duda  
Kristie Goldi  
Linna Goldi  
Susan Humpf  
Vandy Liala  
Joseph Pulido  
Luke Westrick  
Alexandra Vitali  
Anna Baffa  
Jan Clark  
Sara Zonca  
Nancy Oshea  
Madeline Vittori  
Nico Felice  
Emilio Scalzitti  
Nell Baker  
Isabel Pintor  
Marie Torchia

Kelly Ann Haymaker  
Macy Grace Giacone  
Josephine Grasso  
Conny Rico  
John Sepka  
Robert J. Villa  
Baltazar Garcia  
Margarito Flores  
Guadalupe Rico  
Ann Yench  
Damian A. Velasquez  
Fred & Chad Ballog  
Bart Cammarata  
Dayan Del Valdiceeso  
John S.  
Mary S.  
Jennifer Sanchez  
Rosa Castro  
Miriam Mendez  
Fr. Nick Marro, c.s.  
Peggy Marro

*May our prayers bring them strength,  
healing, and peace.*

Please call our Parish Office to add a loved one's name to our parish prayer list.

## Ultra Sonido Medico

Domani lunedí e martedí 11 e 12 di Febbraio saranno i giorni nei quali si realizzeranno gli esami medici di ultra sonido, secondo l'orario che vi è stato assegnato, nel Ginnasio di OLMC e nel Salone St. Antonio.

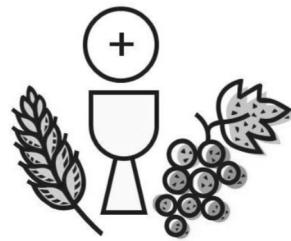
Ci scusiamo per il cambio di appuntamento dovuto al mal tempo.



**Rest In Peace**

† Joseph McMillan

## MASS INTENTIONS FOR THE WEEK



### Saturday, February 9

**Weekday**

7:30 am †  
5:30 pm † Florence Perez by Husband and Twins  
† Cruz Ocegueda by Ocegueda Family

### Sunday, February 10 5th Sunday in Ordinary Time

7:45 am †  
9:00 am †  
10:30 am † Bianca Floretta by Floretta Family  
12:00pm † Earl & Milly Pionto by Children  
1:30 pm †  
5:00 pm †

### Monday, February 11

**Weekday**

7:30 am † Sam & Rosalie Lisuzzo by Daughter  
Rose

### Tuesday, February 12

**Weekday**

7:30 am †  
6:30 pm †

### Wednesday, February 13

**Weekday**

7:30 am †  
6:00 pm ADORATION  
7:30 pm NOVENA

### Thursday, February 14

**Weekday**

7:30 am † Ralph & Grace Doyle by Grandchildren  
† Lino Rauzi by Wife and Family  
6:30 pm †

### Friday, February 15

**Weekday**

7:30 am †

### Saturday, February 16

**Weekday**

7:30 am †  
5:30 pm † Joseph Silvestri & Frank Sylvester by Sister Jeanne & Don Tinucci

### Sunday, February 17 6th Sunday in Ordinary Time

7:45 am †  
9:00 am †  
10:30 am † Jackie & Joe McMillan by Beth Ann  
12:00pm †  
1:30 pm †  
5:00 pm †

# Carbonara Funeral Home



Traditional Funerals • Cremations  
Memorial Services • Immediate Burials

1515 N. 25th Ave., Melrose Park

Pre-Arrangements,  
with or without  
prepayment of services

Affordable  
pricing that meets  
your needs

Michael A. Carbonara, Michael L. Carbonara, Joseph R. Carbonara

Bus: (708) 343-6161    Home: (708) 865-8124    Cell: (708) 724-7500  
[www.carbonarafuneralhome.net](http://www.carbonarafuneralhome.net)

Winter Jobs Available  
Now Hiring -  
sidewalk shovels, plow trucks  
and salt truck drvs (B CDL)  
Call us today 708-516-3197  
[www.BeverlyCompanies.com](http://www.BeverlyCompanies.com)

Catholic Cruises and Tours  
Brian or Sally, coordinators  
860.399.1785  
an Official Travel  
Agency of Apostleship of  
the Sea-USA  
CST 2117990-70  
[www.CatholicCruisesAndTours.com](http://www.CatholicCruisesAndTours.com)



Liliana Gonzalez  
630-479-1856



[www.LilianaSellsHomes.com](http://www.LilianaSellsHomes.com) | English/Español  
Interested in Selling, Buying or Renting  
Find out how much your property is worth



## 6 Under \$6 Lunch Specials

- |                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| ① 6 Boneless Wings     | ④ Baja Chicken Taco   |
| ② Classic Hamburger    | ⑤ 6 Buffalo Shrimp    |
| ③ Buffalo Chicken Wrap | ⑥ Mini Chicken Philly |

Served with curly fries or tater tots / Mon-Fri / 11AM - 2PM

The Original  
**HOOTERS**® Melrose Park 2503 W North Ave  
(708) 486-1895 / [originalhooters.com](http://originalhooters.com)



**Russo's**  
HILLSIDE CHAPELS



Family Owned and Operated  
Old World Values with  
Modern Day Services  
Traditional Funerals, Cremation  
Service, Alternative Services

Joseph A. Russo

Owner / Licensed Funeral Director  
4500 Roosevelt Rd., Hillside  
[www.RussoHillsideChapels.com](http://www.RussoHillsideChapels.com)



## 40 YEARS IN BUSINESS!

Family Owned & Operated  
LET NELLA CATER YOUR NEXT PARTY, BIG OR SMALL!

708.544.0380  
5201 ST. CHARLES ROAD • BELLWOOD

Pick up or Delivery Only  
**DINNER FOR TWO SPAGHETTI OR  
MOSTACCIOLI + FREE 1-LITER SODA**

\$12.95 (Regular Price \$19.95)

Tax not included. Not valid with other offer.  
Must mention coupon when ordering. Expires 12/31/18.

## ED THE PLUMBER

## ED THE CARPENTER

Best Work • Best Rate

Satisfaction Guaranteed As

We Do All Our Own Work

Lic# 055-026066

\$\$ Parishioner Discount \$\$

**708-652-1444**

## CARNITAS

DON ALFREDO FAST MEXICAN FOOD



708-338-0844

2501 W. Lake St. • Melrose Park



Comprehensive Clinical Services, P.C.

2340 S. Highland Avenue  
Suite 300 • Lombard

**•630-261-1210•**

1101 Lake Street

Suite 302 • Oak Park

**•708-613-5388•**

Child, Adolescent and Adult Psychiatry

Individual & Family Psychotherapy

**•discoverccs.org•**

Servicios tambien en español

## Saint Margaret Sunday Missal



An ideal companion  
for personal prayer.

In Stock & Ready to Order Today.  
**CALL OR ORDER ONLINE.** \$39.95



## ONE PARISH

Grow in your faith,  
find a Mass, and  
connect with your  
Catholic Community  
with OneParish!



Download Our Free App or Visit  
**MY.ONEPARISH.COM**

## catholicmatch® Illinois



[CatholicMatch.com/myIL](http://CatholicMatch.com/myIL)

From the WLP Vault  
comes the Bible Story of Christmas  
featuring 8 Classic Christmas Carols  
and a reading of the Gospel of  
Luke 2: 4-20 by Bing Crosby!  
Also available on vinyl.



**800-566-6150**

Photo Courtesy of  
Bing Crosby Enterprises

Visit [WLPmusic.com](http://WLPmusic.com) to purchase your copy - CD \$10.00

## ARCHDIOCESE OF CHICAGO CATHOLIC CEMETERIES

"Let me assist in pre-planning  
your burial arrangements."

Cindy Madrigal 630-750-3438

[cmadrigal@cathcemchgo.org](mailto:cmadrigal@cathcemchgo.org)

Hablo español



DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

## We Take Service Personally

Contact us today for a customized, reliable  
waste management, recycling, or dumpster quote.

**630-261-0400**